

[Versió MP3](#)

Some say the world will end in fire,  
Some say in ice.  
From what I've tasted of desire  
I hold with those who favor fire.  
But if it had to perish twice,  
I think I know enough of hate  
To say that for destruction ice  
Is also great  
And would suffice.

[Robert Frost](#)

## **Foc i gel**

(trad. Josep M<sup>a</sup> Jaumà)

Uns diuen que aquest món finirà amb foc,  
d'altres, amb gel.  
Pel que he tastat de la passió,  
estic amb els qui opten pel foc.  
Però si hagués de morir dues vegades,  
crec que conec prou l'odi per dir  
que, per destruir,  
el gel també  
seria esplèndid,  
i ho faria bé.